

072

Nipissing

Population: 75,060

Consisting of:

(a) All that part of the of the Territorial District of Nipissing described as follows: Commencing at the southeast corner of the Territorial District of Parry Sound on the west limit of the Territorial District of Nipissing; thence generally easterly and southerly along the west and south limits of the Territorial District of Nipissing to the southwest corner of the geographic township of Sproule; thence easterly and northerly along the south and east limits of said geographic township to the southeast corner of the geographic township of Bower; thence northerly along the east limit of the geographic townships of Bower and Freswick to the northeast corner of the geographic township of Freswick; thence westerly, northerly and easterly along the south, west and north limits of the geographic township of Lister to the southeast corner of the geographic township of Boyd; thence northerly along the east limit of the geographic township of Boyd to the south limit of the Municipal Township of Papineau-Cameron; thence easterly and northerly along the south and east limits of said municipal township to the interprovincial boundary between Ontario and Quebec; thence generally northwesterly along said interprovincial boundary to the intersection of the production easterly of the south limit of the geographic township of Eddy; thence westerly along said production and the south limit of the geographic townships of Eddy and Jocko to the northeast corner of the geographic township of Mulock; thence southerly along the east limit of the geographic township of Mulock to the northeast corner of the geographic township of Widdifield; thence westerly along the north limit of the geographic townships of Widdifield, Commanda, and Beaucage to the northeast corner of the geographic township of Pedley; thence southerly along the east limit of the geographic township of Pedley to the southeast corner thereof; thence westerly along the south limit of the geographic township of Pedley to the southwest corner thereof; thence southerly along the east limit of the geographic township of Springer and its production southerly to the middle of Lake Nipissing; thence S45° 00' E astronomically to the north limit of the Territorial District of Parry Sound; thence generally easterly and southerly along the north and east limits

072

Nipissing

Population : 75 060

Comprend :

(a) La partie du district territorial de Nipissing décrite comme suit : commençant à l'angle sud-est du district territorial de Parry Sound sur la limite ouest du district territorial de Nipissing; de là suivant, dans la direction générale est et sud, les limites ouest et sud du district territorial de Nipissing jusqu'à l'angle sud-ouest du canton géographique de Sproule; de là suivant vers l'est et vers le nord les limites sud et est dudit canton géographique jusqu'à l'angle sud-est du canton géographique de Bower; de là suivant vers le nord la limite est des cantons géographiques de Bower et de Freswick jusqu'à l'angle nord-est du canton géographique de Freswick; de là suivant vers l'ouest, vers le nord et vers l'est les limites sud, ouest et nord du canton géographique de Lister jusqu'à l'angle sud-est du canton géographique de Boyd; de là suivant vers le nord la limite est du canton géographique de Boyd jusqu'à la limite sud du canton municipal de Papineau-Cameron; de là suivant vers l'est et vers le nord les limites sud et est dudit canton municipal jusqu'à la frontière interprovinciale entre l'Ontario et le Québec; de là suivant ladite frontière interprovinciale dans la direction générale nord-ouest jusqu'à l'intersection du prolongement vers l'est de la limite sud du canton géographique d'Eddy; de là suivant vers l'ouest ledit prolongement et la limite sud des cantons géographiques d'Eddy et de Jocko jusqu'à l'angle nord-est du canton géographique de Mulock; de là suivant vers le sud la limite est du canton géographique de Mulock jusqu'à l'angle nord-est du canton géographique de Widdifield; de là suivant vers l'ouest la limite nord des cantons géographiques de Widdifield, de Commanda et de Beaucage jusqu'à l'angle nord-est du canton géographique de Pedley; de là suivant vers le sud la limite est du canton géographique de Pedley jusqu'à son angle sud-est; de là suivant vers l'ouest la limite sud du canton géographique de Pedley jusqu'à son angle sud-ouest; de là suivant vers le sud la limite est du canton géographique de Springer et son prolongement vers le sud jusqu'au milieu du lac Nipissing; de là S 45° 00' E, selon une course astronomique, jusqu'à la limite nord du district territorial de Parry Sound; de là suivant, dans la direction générale est et sud, les limites nord et est du

of the Territorial District of Parry Sound to the point of commencement.

(b) All that part of the Territorial District of Parry Sound consisting of the Municipal Township of Nipissing, the Municipality of Callander and the Municipality of Powassan.

district territorial de Parry Sound jusqu'au point de départ.

(b) La partie du district territorial de Parry Sound qui comprend le canton municipal de Nipissing, la municipalité de Callander et la municipalité de Powassan.